

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nummer/Numero
283

Datum/Data
31.08.2026

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Personal - Kenntnisnahme des
bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für
den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 vom
23.07.2026**

**Personale - Precepimento del Contratto
collettivo intercompartimentale per il triennio
2025 - 2027 del 23.07.2026**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt, dass am 23.07.2026 der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterzeichnet wurde;

Darauf hingewiesen, dass das Abkommen am 30.07.2026 im Amtsblatt der Region Nr. 31, Beiblatt Nr. 3, veröffentlicht wurde und mit dem Tag der Veröffentlichung rechtswirksam geworden ist (Art. 5, Abs. 7 des L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6);

Festgestellt, dass gemäß Art. 176, Abs. 1 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", das genannte Abkommen vom Gemeindeausschuss innerhalb von 60 Tagen zur Kenntnis zu nehmen ist; ;

Nach erfolgter Beratung;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 05/2026 des Südtiroler Gemeindenverbandes, in dem die wichtigsten Bestimmungen vorgestellt werden;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: hKfuxAV9FiYC6dObW3x0594Di//80phFNGkUFd+2Gqk=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. den beiliegenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 23.07.2026 für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027, welcher wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zur Kenntnis zu nehmen;

2. zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

La Giunta comunale

Premesso che in data 23.07.2025 è stato sottoscritto definitivamente il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027 dall'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali;

Dato atto che l'accordo è stato pubblicato in data 30.07.2026 sul bollettino ufficiale della Regione n. 31, supplemento n. 3, e che è diventato efficace a partire dal giorno di pubblicazione (art. 5, co. 7 L.P. 19.05.2015, n. 6);

Constatato che, ai sensi dell'art. 176, co. 1 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, tale accordo deve essere recepito dalla giunta comunale entro 60 giorni dalla sottoscrizione

Esaurita la discussione;

Vista la circolare n. 05/2026 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, con la quale vengono presentate le disposizioni più significative;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: hKfuxAV9-FiYC6dObW3x0594Di//80phFNGkUFd+2Gqk=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di recepire l'allegato contratto collettivo intercompartimentale del 23.07.2026 per il triennio 2025 - 2027, che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

2. di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Rechtsmittelbelehrung:

Diese Maßnahme kann vor dem ordentlichen Gericht in seiner Funktion als Arbeitsgericht angefochten werden. Es besteht die Möglichkeit eines vorherigen Schlichtungsversuches auf freiwilliger Basis. Der Schlichtungsantrag kann bei der Schlichtungskommission der Abteilung Arbeit oder – laut Art. 23 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, - bei jener der Abteilung Personal eingebracht werden.

Digital signiertes Dokument.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 04.09.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

Rimedio giurisdizionale:

Il presente provvedimento può essere impugnato dinanzi al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro, ferma restando la facoltà di un precedente tentativo di conciliazione. La richiesta di conciliazione può essere inoltrata presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Lavoro oppure, ai sensi dell'articolo 23 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Personale."

Documento firmato tramite firma digitale.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 04.09.2026 per 10 giorni.